



Conseil économique et social

Distr. générale
23 novembre 2011
Français
Original: anglais

Commission économique pour l'Europe

Conférence des statisticiens européens

Groupe d'experts des registres des entreprises

Douzième session

Paris, 14 et 15 septembre 2011

Rapport

Note du secrétariat

Résumé

À sa cinquante-neuvième réunion plénière en juin 2011, la Conférence des statisticiens européens a approuvé les activités entreprises dans le cadre du Programme statistique de la Commission économique pour l'Europe (CEE) pour 2011, et a souscrit à la liste des réunions prévues de juin 2011 à juin 2012, comme indiqué dans le document ECE/CES/81 (Rapport de la Conférence des statisticiens européens sur sa cinquante-neuvième réunion plénière, ECE/CES/81, par. 61). Dans cette liste figurait une réunion du Groupe d'experts des registres des entreprises, qui s'est tenue à Paris les 14 et 15 septembre 2011.

Le présent document, qui constitue le rapport du Groupe d'experts, est destiné à informer la Conférence des statisticiens européens du déroulement et des résultats de cette réunion.

I. Introduction

1. La douzième réunion du Groupe d'experts des registres des entreprises s'est tenue à Paris les 14 et 15 septembre 2011. Elle était organisée en coopération avec la Commission des communautés européennes (Eurostat) et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).
2. Les pays ci-après y ont participé: Albanie, Allemagne, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Canada, Colombie, Corée, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Géorgie, Grèce, Hongrie, Inde, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Kazakhstan, Kosovo, Kirghizistan, Lettonie, Lituanie, Mexique, Mongolie, Monténégro, Norvège, Pays-Bas, Pologne, République de Moldova, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Serbie, Slovaquie, Slovénie et Suisse. Des représentants d'Eurostat, de l'OCDE, de la Division de statistique de l'Organisation des Nations Unies (ONU) ainsi que de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) étaient également présents.
3. L'ordre du jour provisoire a été adopté.
4. M. Norbert Rainer (Autriche) a présidé la réunion. M. Peter Ottosen (Danemark), M. Eddie J. Salyers (États-Unis), M. Giuseppe Garafalo (Italie), M^{me} Anita Vaasen-Otten (Pays-Bas) et M. Rico Konen (Pays-Bas) ont joué le rôle d'organisateur des séances de fond.

II. Déroulement de la réunion

5. M^{me} Martine Durand, Chef statisticien et Directeur de la Direction des statistiques de l'OCDE, a fait une introduction, qui a été suivie par une présentation de rapports de la CEE, d'Eurostat et de l'OCDE sur les activités réalisées et les faits survenus depuis la dixième réunion sur les registres des entreprises en 2009 ainsi que des projets de ces organisations pour l'avenir. Les États-Unis, en tant que pays hôte de la prochaine réunion du Groupe de Wiesbaden sur les registres d'entreprises, ont indiqué qu'elle se tiendrait à Washington du 27 au 30 septembre 2012.
6. Les participants à la réunion ont examiné les questions de fond ci-après, sur la base de documents présentés par des experts internationaux et nationaux:
 - a) Mise en correspondance des registres statistiques des entreprises entre les divers organismes, domaines statistiques et pays;
 - b) Allègement de la charge de travail des répondants – le rôle des registres des entreprises;
 - c) Le rôle des registres des entreprises dans l'industrialisation de la production de statistiques;
 - d) Travaux futurs de la réunion et priorités.

III. Résumé des débats et principales conclusions de la réunion

7. On trouvera ci-après les recommandations concernant les travaux futurs. Le résumé des débats établi par les organisateurs des séances et les conclusions auxquelles sont parvenus les participants au sujet des questions ci-dessus sont présentés (en anglais

seulement) dans l'annexe. Les documents relatifs à la réunion peuvent être consultés sur le site de la CEE à l'adresse <http://www.unece.org/stats/documents/2011.09.busreg.html>.

IV. Recommandations concernant les travaux futurs

8. Dans son résumé, le Président a mis l'accent sur un certain nombre de sujets qu'il serait nécessaire de traiter, à savoir: la définition des unités, la mise en correspondance des registres et le partage des données; l'utilisation des sources de données administratives et la nécessité de coopérer avec les propriétaires de ces sources; l'équilibre entre la charge de la réponse et la qualité des statistiques; et l'évolution du rôle joué par les registres statistiques des entreprises en tant que partie intégrante du processus de production de statistiques. Le Président a souligné le fait que, de plus en plus, les bureaux de statistique devaient répondre à un nombre croissant de nouvelles demandes des utilisateurs et trouver de nouveaux moyens d'organiser, ou «d'industrialiser» les tâches. Il sera nécessaire d'échanger des données d'expérience et des informations sur les bonnes pratiques pour faire avancer les travaux. À cette fin, et pour apporter une aide aux pays, il serait des plus utiles d'élaborer des directives internationales.

9. Les participants ont recommandé qu'une prochaine réunion du Groupe d'experts des registres des entreprises soit organisée à Genève à l'automne 2013, par la CEE en coopération avec Eurostat et l'OCDE. La réunion serait préparée par le comité organisateur comprenant les représentants de la CEE, d'Eurostat, et de l'OCDE ainsi qu'un représentant de pays du comité directeur du Groupe de Wiesbaden¹.

10. Pour la prochaine réunion du Groupe de Wiesbaden sur les registres d'entreprises prévue en septembre 2012, on a jugé que l'inscription à l'ordre du jour des questions de fond ci-après pourrait être du plus grand intérêt:

- a) Création et gestion de registres des entreprises dans les pays en développement;
- b) Utilisation efficace des sources de données administratives ou d'une autre nature;
- c) Qualité, cohérence et produits issus des registres des entreprises;
- d) Technologie et produits issus des registres statistiques des entreprises;
- e) Instruments de géostatistique;
- f) Établissement de profils pour des groupes d'entreprises internationales;
- g) Enrichissement du registre des entreprises;
- h) Ménages;
- i) Utilisation de systèmes à l'appui des métadonnées.

11. Pour la réunion du Groupe d'experts des registres des entreprises prévue à l'automne 2013, il a été proposé de traiter les thèmes suivants: les unités statistiques; la maîtrise des coûts; la qualité et la cohérence (les données issues des registres des entreprises peuvent différer des autres statistiques). À cette occasion, les participants devraient également donner une suite aux questions soulevées à la réunion de 2012 du Groupe de Wiesbaden.

¹ Le comité directeur du Groupe de Wiesbaden comprend actuellement les membres suivants: Allemagne, États-Unis, France, Royaume-Uni, CEE, Eurostat et OCDE.

12. Les participants à la réunion étaient favorables à l'idée qu'il fallait élaborer un ensemble de directives internationales sur les registres des entreprises; il en est allé de même du Groupe de Wiesbaden. Ces directives devraient:

- a) Viser les systèmes statistiques, qu'ils soient développés ou peu développés;
- b) Tenir compte des documents existants, comme le Manuel de recommandations sur les registres des entreprises d'Eurostat;
- c) Inclure des expériences de pays et des exemples de bonnes pratiques quand il y a lieu;
- d) Donner des précisions sur la typologie, les concepts et les définitions, y compris sur les unités statistiques;
- e) Donner des conseils pratiques sur les questions de base concernant les registres statistiques des entreprises (mise au point et gestion);
- f) Créer des liens avec d'autres domaines statistiques, comme la comptabilité nationale et les statistiques du commerce;
- g) Traiter les questions soulevées par le Groupe de haut niveau sur l'évolution stratégique de l'architecture d'entreprise dans le domaine de la statistique;
- h) Donner des conseils sur l'utilisation des sources administratives dans les registres statistiques des entreprises, y compris sur la coopération avec les propriétaires de ces sources;
- i) Donner des conseils sur la façon d'associer les enquêtes et les sources de données administratives;
- j) Donner des conseils et des exemples pratiques sur la façon d'utiliser les seuls registres statistiques des entreprises pour produire des statistiques;
- k) Donner des conseils et des exemples pratiques sur l'intégration des registres des entreprises dans le processus de production de statistiques.

13. Les participants à la réunion sont convenus que la CEE devrait élaborer un avant-projet de mandat pour une équipe spéciale que le Bureau de la Conférence des statisticiens européens créerait pour mener à bien cette tâche. Les projets conçus par l'équipe spéciale seraient transmis aux participants aux réunions du Groupe de Wiesbaden et du Groupe d'experts des registres des entreprises pour qu'ils formulent des observations.

Annexe

Summary of the discussion

A. Linking statistical business registers across agencies, statistical domains and among countries

Session organiser: Peter Ottosen, Denmark.

1. The first session looked into different ways and purposes of linking business registers and data. Five presentations were made. The first two addressed the work within the European Union to improve statistics on multinational enterprises. Eurostat presented the new developments in the European Groups Register (EGR) – an European cross country business register for multinational enterprises and INSEE, France, presented the work that has been done in the EU ESSNET on Profiling large and complex MNEs. The aim of the work that is still on-going, has been to get a common description of a MNE in all EU countries; to create common statistical units for short term statistics; and to operate with a common unit for dissemination.

2. The last three presentations showed linking of national data. From Denmark a presentation demonstrated the possibilities of creating new statistics by linking different registers, taking entrepreneurship indicators as example. The National Statistical Committee, Belarus, presented the construction of the statistical business register in Belarus using a huge variety of administrative data all linked through a “one stop” administrative registration system for businesses in Belarus. Finally Statistics Finland presented the method used in Statistics Finland to link employees with enterprises and establishments and the method of estimating the number of employees using administrative and survey data.

B. Reducing respondent burden - the role of statistical business registers

Session organisers: Eddie J. Salyers, United States & Giuseppe Garafalo Italy.

3. The session focused on three central aspects connected with the role of the BR in reducing statistical burden: The BR as a tool for the integration of data collection, data sharing, and the use of administrative sources.

(a) The BR as a tool for the integration of the statistical collection system

4. INSEE and Statistics Canada in their presentations focused on the integration of the BR and business statistics in the production architecture where the BR plays a central role and facilitates better coordination between the various statistical domains and improvement of timeliness and efficiency. In the development of the integrated architecture two elements related to reducing respondent burden have been identified: The first is the possibility to implement methodologies for coordination of sampling, the second is the possibility to develop system for response burden management.

(b) Data sharing

5. The U.S. Census Bureau (CB) and the US Bureau of Labour Statistics (BLS) are working together exchanging micro data to support and implement the contents and coverage of each agency's business register, a kind of “mirror approach”. Even if in presence of legislative and disclosure constraints, the exchange of data facilitates an improvement of the quality in both registers and a reduction of the respondent burden (and

agency's cost), thanks to the reduction of the sample size of the surveys devoted to the BR updating.

(c) The use of administrative sources

6. Two presentations from the US Bureau of Labour Statistics (BLS) and Statistics Germany (Destatis) looked into the role of the BR in the use of administrative data sources. The main points that emerged included the following:

(a) Neither administrative data nor survey data can a priori be taken to representing the final truth.

(b) Both data sources contain errors and the identified divergences are the results of different concepts and definitions used, different timing of data collection, different methodologies used for data editing and imputation and different reporting procedures.

(c) A better identification of these differences is the first step that statistical offices have to develop for the use of administrative data for statistical purposes.

(d) A general approach, in terms of methodologies, procedures and quality analysis, in using administrative data is difficult to identify. Individual models are suggested, referring to the economic sectors and/or the statistical domains and data sources.

7. The session concluded that the use of administrative data offers a possibility to reduce respondent burden. It was underlined that a successful reduction of the respondent burden implies developing of technological (EDI, TDE, Web applications, others) and organizational (greater integration in statistical collection system, data sharing) models, that are also capable of facilitating an easy and "friendly" approach with the respondents.

8. The statistical offices are faced with big challenges in the development of the production process in terms of organisational changes and implementation of new methodologies, procedures and information systems. Such changes will also require reallocation of the budget resources with less spending on survey activities and more spending on technologies, software and methodologies and work with owners of administrative data sources to develop and maintain cooperation on data exchange.

C. The role of business registers in industrializing the production of statistics

Session organiser: Anita Vaasen-Otten, Netherlands.

9. Session 3 focussed on the role of the business register in industrializing the production of statistics. The demand for coherent statistics and the need to increase efficiency in the statistical production process and reduce costs, in combination with the superabundance of digital information, will force statisticians to redesign their statistical processes. This affects also the use and the role of statistical business registers as a production tool for statistics where the business register may have an extended role in the statistical production processes of the future.

10. UNECE provided a brief overview of the strategic vision developed by the High-Level Group for strategic developments in Business Architecture in Statistics (HLG-BAS) and the relations with other international initiatives in this field. In this vision the Generic Statistical Business Process Model (GSBPM), which describes the nine phases of a generic statistical business process, is used as a starting point to describe common methodologies in the production of statistics (e.g. maintenance of business registers).

11. Eurostat explained the importance of business registers in the production of coherent global statistics. Business registers help to ensure the consistency and take care of coordinated application of statistical units among countries. It provides targeted services to statistical compilers to exchange information.

12. Statistics Netherlands presented the Dutch Business Architecture for transforming raw data into statistical information with some examples on how business registers could be used as an instrument to coordinate statistical information and processes.

13. Inegi, Mexico, demonstrated how geographical information in their National Statistics Directory of Economic Units (DENUE) is visualized in cartography and can be consulted by a web-application. The legal framework, the consultation system for users, the sources and the update strategy of information in DENUE was presented.

14. Statistics Israel contributed with a room document on the information that is needed to improve the business register before it can fulfil an important role in industrializing the production of economic statistics in Israel.
